

التقرير السنوي

1999

اتحاد جمعيات

# الإغاثة الزراعية

الفلس طينية



# "رسالة الاتحاد"

نحن مؤسسة أهلية رياضية لا تهدف إلى الربح وتعمل في مجال التنمية الريفية وحماية البيئة وتحسين أوضاع المرأة. تقدم الإرشاد والتوعية والدعم والخدمات والإستشارات المتميزة للفرد والمجتمعات والمؤسسات العاملة في ذات المجال معتمدين على المشاركة الفاعلة العريضة للفئات المستفيدة وتنمية وتطوير كفاءات الخبراء والعاملين في المؤسسة في سبيل تنمية مجتمع فلسطيني مدني ديمقراطي.

## الهدف العام

المساهمة في التنمية المتكاملة والمستدامة للمجتمع الفلسطيني من أجل حياة أفضل.

## الأهداف الفرعية

- العمل على حماية وتوسيع وزيادة الرقعة الزراعية وإنتاجيتها.
- العمل على تحقيق الإصلاح البيئي الشامل.
- العمل على تنمية وترشيد وحسن استخدام الموارد المائية.
- العمل على تنمية وتطوير كافة مجالات زيادة القدرة الإنتاجية للمرأة الريفية.
- المساعدة على تكوين ودعم وإنشاء مؤسسات ومنظمات وجانب وإتحادات تعمل في مجال تنظيم جهد الأفراد والجماعات.
- تحقيق وتطوير التنمية في الحالات المكملة والمساندة للنشاط الزراعي.
- تحقيق أهداف وتطلعات العاملين في المؤسسة ورفع كفاءتهم الإنتاجية.
- تحقيق وتطوير الحيوية المالية للمؤسسة واستمراريتها.

## سياسة الجودة لإتحاد جمعيات الإغاثة الزراعية الفلسطينية

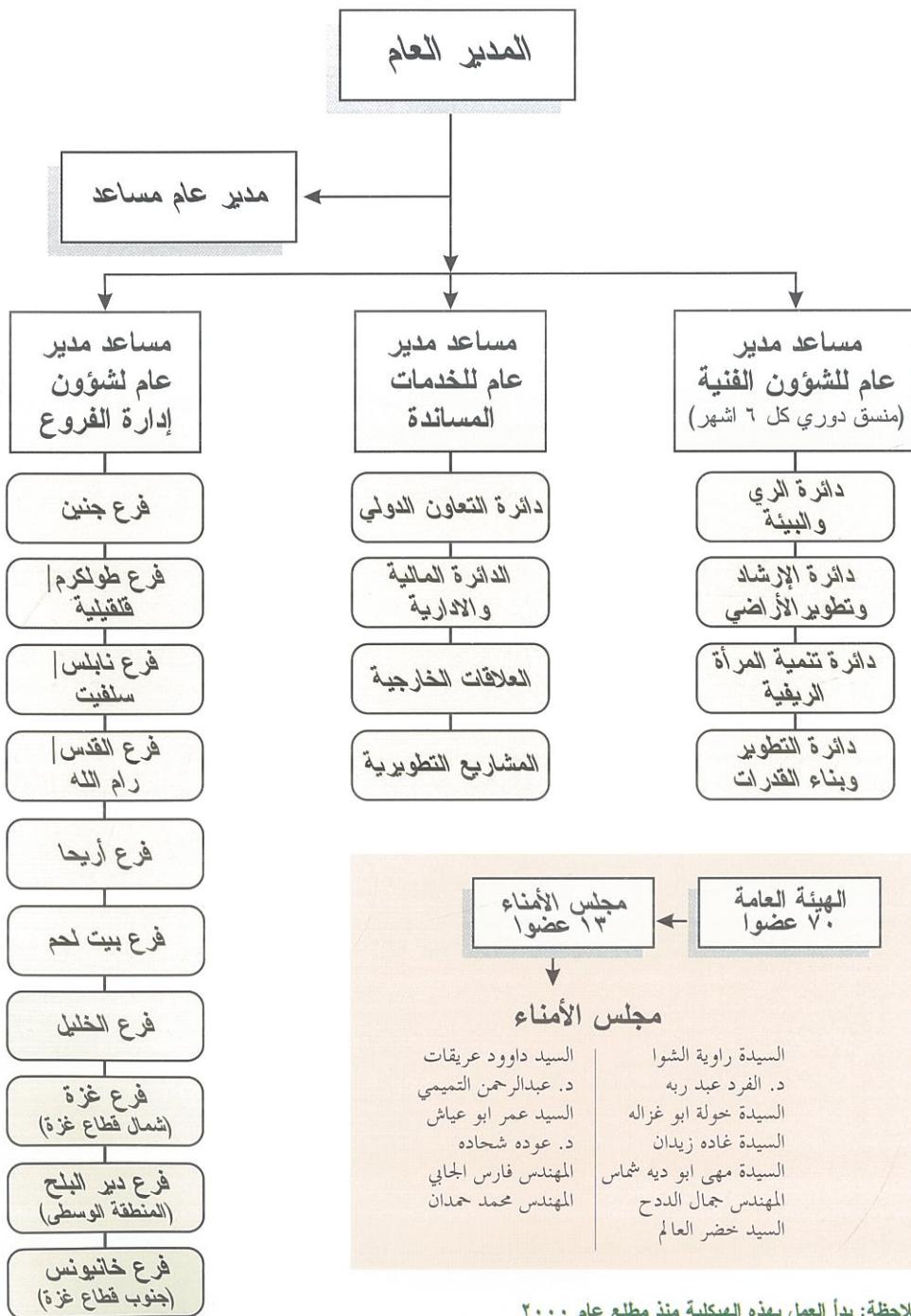
### نحن نفعل ما نقول

تعرف سياسة الجودة في إتحاد جمعيات الإغاثة الزراعية الفلسطينية على أنها تمثل الإدارة والعاملين بتقدیم خدمات تمویلة مميزة فنياً (مهنياً ومنهجياً) تبع من إحتياجات وتوقعات الفئات الريفية المهمشة بأبعادها المعيشية والإنسانية والبيئية بما يتناسب والإستخدام الأمثل للموارد المتاحة. يسعى الإتحاد لتقدیم خدماته من خلال نظام إداري دائم التطور، عبر إعطاء الأهمية للكادر والحفاظ على الروح التطوعية والعمل بروح الفريق.

# المحتويات

٣	مقدمة
٤	الظروف العامة
٦	العلاقة بين المؤسسات الاهلية والسلطة الوطنية الفلسطينية
٧	البيئة الداخلية
٩	ابرز الانجازات
١١	موقع العمل والمستفيدین
١٢	العمل التطوعي في الاخاثة الزراعية
١٣	ملخص انجازات الدوائر
١٣	- المرأة الريفية
١٥	- الارشاد وتطوير الارضي
٢١	- البيئة والري
٢٤	- الخدمات الداعمة والتدريب
٢٦	- بناء المؤسسات
٢٧	مشاريع طوارئ
٢٨	العلاقة بالمؤسسات الحكومية والاهلية
٣٠	التقرير المالي
	نحو عام ٢٠٠٠

# الهيكل التنظيمي لإتحاد جمعيات الإغاثة الزراعية الفلسطينية



# مقدمة



تميز عام ١٩٩٩ بعدم استقرار أو تحسن ملحوظ في الظروف السياسية والاقتصادية والاجتماعية الفلسطينية بشكل عام، بل وأضاف الجفاف صعوبات أخرى للمزارعين في مجال توفير المياه لشربهم وشرب حيواناتهم وخاصة البدو، وكذلك النقص الشديد في مياه الري، مما أدى إلى تفاقم مشاكل المزارعين.

وشهد هذا العام افتتاحاً أكبر للإغاثة على العمل والتنسيق مع المؤسسات المحلية الذي زاد بشكل كبير بالمقارنة مع الأعوام السابقة، وهذا أعطى فرصة أكبر لتحقيق استفادة الفئات المستهدفة ونقل تجربة الإغاثة في مجال بناء قدرات المؤسسات التي تم التعامل معها. وتم التركيز على تطبيق وتطوير الانظمة والقوانين وخاصة نظام (Iso 9002) والتي ما زالت بحاجة إلى التطوير وتدريب العاملين على تطبيقها.

ووسعت الإغاثة اعتمادها على المخزون الهائل من العمل التطوعي وذلك كأحد مصادر الدعم والاستدامة، وكان التجاوب أكبر من التوقعات، وهو ما يدحض التعميم القائل بأن المؤسسات الأهلية قد فقدت خاصيتها التطوعية.

ولا شك بأن التميز المتكرر عبر السنين لعمل الإغاثة في مجال حماية الأراضي من المصادر ومساعدة المزارعين في إصلاح أراضيهم يقى يتصدر الإهتمام الأكبر عام ٩٩ سواء في شق الطرق أو بناء الجدران وإصلاح الأرضي وزراعة الأشجار.

وكانت مهمة توفير مصادر للمياه ومقاومة الجفاف من أولويات العمل الطارئة على جدول نشاطات ومشاريع الإغاثة لعام ١٩٩٩، فقد بذلت جهود كبيرة في مجال مساعدة مربي الثروة الحيوانية وخاصة البدو وفي مجال تجميع مياه الأمطار وتخزينها في آبار الجمع أو البرك.

كان عام ١٩٩٩ عام نشاط وإنجاز لكافة عوامل الإغاثة ومتطلعيها وأصدقائهما، وبذلوا كل ما في وسعهم لتحقيق الأهداف وأكبر فائدة للفئات المستهدفة، وبذل أصدقاءنا في المؤسسات الشريكية، كذلك، جهوداً مميزة في تقديم الخبرات والمعرفة وتوفير التمويل اللازم لمساعدة أبناء الشعب الفلسطيني المحتاج، وأحب أن أطمئنهم بأن هذه المساعدات قد أنفقت بالشكل الأمثل وإستفاد منها الشعب الفلسطيني تحقيقاً لأهدافنا المشتركة التي ننضل من أجلها معاً.

وياسن الجميع نوجه شكرنا إلى كل من ساعدنا في ذلك، ونخص بالذكر المؤسسات السبع المشاركة في تمويل البرنامج الرئيسي للإغاثة. ونوجه تقديرنا للعاملين الذين بذلوا جهوداً جبارة في سبيل تنفيذ الخطة الطموحة لعام ١٩٩٩.

ومعاً يداً بيد من أجل العمل المشترك في سبيل تنمية مستدامة

راوية الشوا  
رئيس مجلس الامانة

# الظروف العامة



تأثر عمل الإغاثة عام (٩٩) بحالة عدم الإستقرار السياسي، حيث كان عام إنتظار آخر، مزروعاً بالتكهنات حول ما بعد المرحلة الإنقلالية، وحول ما ستسفر عنه الإنتخابات الإسرائيلية، ولكن بدا واضحاً أن مواضيع الحل النهائي، اللاجئين والقدس والحدود والمياه والمستوطنات، ييدو من غير المرجح إمكانية التوصل إلى حلول بشأنها مع تناقض المواقف حيال الموضوعات المذكورة.

وتأثر القطاع الزراعي بموجة جفاف غير مسبوقة منذ موسم عامي (٥٩، ٦٠) الذي أدى في حينه إلى موجة هجرة واسعة من الأراضي الفلسطينية طلباً للرزق. فقد كان معدل سقوط الأمطار يعادل (٣٠٪) من المعدل السنوي، وتأثرت سائر فروع الزراعة، وخاصة قطاع مربي المواشي، أثر فقدان موسم الرعي، وإرتفاع كلفة الأعلاف والقش والمياه، وذلك في غياب سياسة تعويضية عادلة تدعم إستمرار بقاء هؤلاء المنتجين.

وعلى المستوى الفلسطيني الداخلي ما زال الأداء الحكومي دون المستوى المطلوب، وخاصة على صعيد وضع الجهاز القضائي الذي يتردى، ومعه تردى أوجه كثيرة للحياة، بإعتبار القضاء بوابة الإستقرار الاجتماعي، مما أدى إلى إحياء النزعات القبلية والعشائرية التي تزداد حدتها مع ضعف الحركة السياسية، وهو ما يفرض على حركة المجتمع المدني الفلسطيني أعباء مضاعفة.

ويشكل مجموع هذه الظروف إغواءً كبيراً لمنظمات المجتمع المدني للعب دور سياسي، وهو ما أثار موجة نقاش لم تحسس، حول حدود السياسي والمدني في عمل المؤسسات الأهلية، وخاصة عند الحديث عن إتجاهات التنمية والسياسات الاجتماعية وسيادة القانون وقضايا الحل النهائي.

وربما كان ذلك أحد مصادر الإحتكاك والتوتر بين السلطة الوطنية والمؤسسات الأهلية التي شهدت تصعيداً كبيراً ومواجة تشمير واسعة إستنفرت كثيراً من طاقات ووقت وجهد بعض المؤسسات ومنها الإغاثة الزراعية، رغم أنه حتى غلاة التطرف في التشمير كانوا يستثنون الإغاثة من حملاتهم.

وعلى صعيد السياسة الإحتلالية تجاه القطاع الزراعي، فقد إستمرت سياسة مصادرة الأراضي، ومعها عرقلة المشاريع التطويرية بصورة أكثر منهجمية وتنسيق واضح بين أذرع الجيش والحركة الإستيطانية، التي نجحت في إملاء الأمر الواقع على حكومة باراك وإنزال "الشرعية" لعشرات البؤر الإستيطانية التي أقيمت بالعربدة ونهب الأرضي وقطع الأشجار والإعتداء على المزارعين وتسميم خلايا النحل وعرقلة تسويق المنتجات الفلسطينية لداخل إسرائيل ولتصدير الخارجي.

ومن العلاقات الإيجابية زيادة الإهتمام بدعم القطاع الزراعي، وهذا كان واضحاً من خلال إهتمام البنك الدولي والفصائل وزارات الزراعة في بلدان مختلفة والسوق الأوروبية بدعم وزارة الزراعة إذ تم تخصيص حوالي (٦٠ مليون دولار) لهذا الغرض وذلك لدعم مشاريع بناء قدرات وزارة الزراعة وبعض النشاطات في إصلاح الأرضي ومعالجة أمراض الثروة الحيوانية وتعزيز البنية التحتية.

وشهد عام (٩٩) أيضاً استمرار نزوح عدد كبير من الشباب العاملين في القطاع الزراعي نحو العمل مع أجهزة السلطة المختلفة أو في إسرائيل، ويلاحظ أن مساهمة القطاع الزراعي في الدخل القومي قد إنخفضت من (٣٥٪) قبل عشرة أعوام إلى أقل من (١٧٪) عام ١٩٩٩م.

نستطيع القول أن عام (٩٩) كان عاماً قاسياً من ناحية إقتصادية للمزارعين الفلسطينيين بسبب الجفاف وتحسين بسيط في الوضع السياسي، بالمقارنة مع السنوات السابقة، ولكن التحسن لم يجلب أية إيجابيات إقتصادية ملموسة على أرض الواقع.



## العلاقة بين المؤسسات الأهلية ومؤسسات السلطة الوطنية الفلسطينية



شهد عام ١٩٩٩ استقراراً أكبر في العلاقة بين المؤسسات الأهلية والسلطة الوطنية الفلسطينية، رغم ما تخلل ذلك من توتر شديد في بعض المراحل، وتجند بعض الاوساط في السلطة الوطنية لشن حملة تشهير على العمل الأهلي عموماً، وبتركيز خاص على مؤسسات حقوق الإنسان. وقد استنفرت الحملة جهداً كبيراً من عمل المنظمات الأهلية، ومنها الاغاثة التي جندت موارد مهمة للرد على الحملة، وذلك رغم استثناء الكثيرين للاغاثة بالاسم من هجماتهم.

فقد بادر كوادر الاغاثة في المحافظات، وكذلك المتطوعون والاصدقاء، الى توقيع عرائض تدعم العمل الأهلي، وكان ذلك بالتنسيق مع شبكة المنظمات الأهلية، كما تم تكثيف البرامج الاعلامية واللقاءات بالمواطنين. وقد ادت الحملة في بعض جوانبها الى نتائج ايجابية، حيث اسهمت في توضيح صورة العمل الأهلي من ناحية، ودفعت الكثير من المؤسسات الى الشروع بتوصيب اوضاعها.

كان من نتائج الحملة تشكيل لجنة وزارية، تعاملت معها شبكة المؤسسات الأهلية والاغاثة عضو بها، بايحالية، كما تم اقرار قانون الجمعيات والمؤسسات الأهلية، وتشكيل وزارة خاصة تعنى بشؤون العمل الأهلي والتي تحاول جسر الهوة بين السلطة الوطنية واذرعها من جهة والمؤسسات الأهلية من جهة اخرى.

وعلى مستوى التنسيق القطاعي مع الوزارات الخدمية هناك تطورات ملحوظة، اما العلاقات مع وزارة الزراعة فقد شهدت إستقرار وتطوراً واتساعاً في قاعدة العمل المشترك وتفعيل لجنة التنسيق ما بين منظمات العمل الزراعي والوزارة ودعوة الاغاثة للمشاركة في التحضير للسياسات والاستراتيجيات الزراعية الوطنية، وفي نفس الوقت تتنفيذ بعض مشاريع استصلاح الاراضي وحملة الطوارئ لمعالجة مشاكل الجفاف، وتوقع اتفاقيات عمل مشتركة.

كما حافظت الاغاثة على علاقات مميزة مع وزارات عديدة كالشباب والبيئة والمياه والشؤون الاجتماعية والثقافة والأشغال العامة والحكم المحلي. وكذلك مع العديد من المؤسسات شبه الحكومية مثل البلديات والمجالس القروية ولجان التطوير.

لقد ثبت للاغاثة الزراعية ان الانفتاح والايحالية في العلاقة مع السلطة يمكن ان يستمر ليخدم في النهاية الفئات المستهدفة ولما فيه مصلحة الوطن.

لقد استطاعت الاغاثة ان تكون مبادرة ومتکافية وانتقادية في الوقت نفسه لما هو مستجد في العلاقة مع السلطة، آخذة بعين الاعتبار الظروف السياسية والاجتماعية غير المستقرة والخطرة على مصلحة الشعب الفلسطيني واسترداد حقوقه، بالحفاظ على التوازن بين التمسك بالمصالح الوطنية والدفاع المثابر عن سياسات تنمية واجتماعية عادلة وبناء مجتمع مدنى.

# البيئة الداخلية



تتميز البيئة الداخلية للإغاثة بعدة ميزات، أهمها التلاحم والتفاهم القائم بين العاملين، وعلى مستوى كافة الهيئات المرجعية، وفي الإنفاق حول قيم المؤسسة وثقافتها، غير أن لهذه الميزة الإيجابية بعض الإنعكاسات السلبية على البيئة الداخلية للعمل، مثل ظاهرة العلاقات غير الرسمية والتي تؤثر على بيئة العمل في المؤسسة.

أما أبرز معالم البيئة الداخلية للعام ٩٩ فقد كانت على النحو التالي:-

- ١- بروز دور مدراء المناطق وتحسين ملحوظ في أداء المناطق بالرغم من أنه لم يصل إلى المستوى المطلوب.
  - ٢- إلتزام أكبر بتطبيق الأنظمة وأدلة العمل بالرغم من أنه ما زالت هناك الكثير من القضايا بحاجة إلى حلول.
  - ٣- تحسن في تجهيزات المقرات في المناطق والانتقال إلى المقر الجديد في رام الله والذي سترز تأثيراته الإيجابية في العام القادم بصورة أكبر.
  - ٤- التدوير الوظيفي بين مدراء الدوائر والسلاسة في نقل الصالحيات.
- ٥- العاملون:

\* بلغ عدد العاملين في المؤسسة (١٣٦) منهم: (١٠٣) موظفين في الكادر الرئيسي، (٢٧) موظفًا في المشاريع، (٥) عقود مؤقتة، عمل جزئي عدد (١)، عمل في مشاريع مستقلة تابعة للإغاثة- حوالي (١٠٠) موظف.

\* بلغ عدد المتطوعين الأجانب للعمل في الإغاثة (٣).

\* بلغ عدد النساء من الكادر (٤٢)، وبنسبة (٤١٪) من الكادر الرئيسي، ونسبة (٣٧٪) من كادر المؤسسة.

\* بلغ عدد الذين إنضموا للعمل في المؤسسة (٢٧)، وعدد الذين تركوا الخدمة (١٢) حالة.

\* يبلغ معدل الدوران الوظيفي (١١٪).

## الهيئات المرجعية:

كانت الهيئات المرجعية نشطة جداً في قيامها بمهامها ودورها في المؤسسة حيث عقد مجلس الأمانة (٥) جلسات ناقش فيها مجموعة من المقتراحات والأنظمة والتقارير المالية.

أما مجلس المدراء فقد عقد (٢٢) جلسة ناقش فيها موضوعات مختلفة تتعلق بحياة المؤسسة، اي بمعدل جلسة كل أسبوعين.

وبشكل عام نستطيع القول بأننا بحاجة إلى معالجة عدة قضايا تعيق العمل وهي:-

١. إعادة تعديل سلم الرواتب والهيكلية والمسيريات الوظيفية.

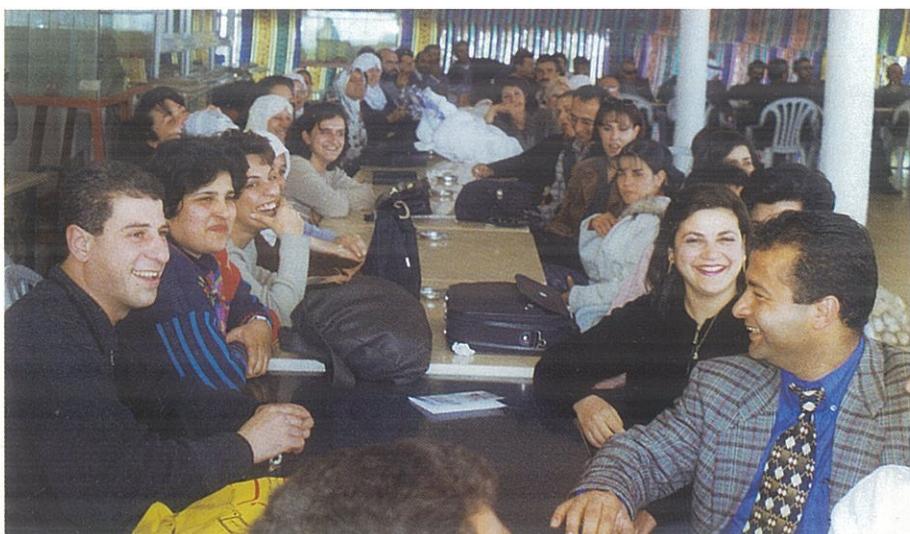
٢. زيادة مساهمة الإغاثة بدفع بدل المواصلات.

٣. إيجاد نظام إتصالات فعال ورخيص.

٤. تحديث الأنظمة والقوانين المعمول بها في المؤسسة وخاصة نظام المكافآت والحوافز.

## **العلاقة بين الموظفين في المناطق:**

شهد هذا العام تطوراً وتحسناً في العلاقة بين المناطق والدوائر المركزية من حيث سرعة الاتصال والتنسيق، إلا أنه ما زال هناك ضعف في تنسيق النشاطات بين الدوائر المختلفة، والتي تتوقع أن تعالجه الهيكلية الجديدة وفرق العمل المتخصصة.



# أبرز الانجازات

١. اعادة دراسة الخطة الاستراتيجية وتعديلها وال المباشرة بوضع مؤشرات قابلة للقياس وتبسيطها و اختصارها وربطها مع الخطط السنوية.
٢. رفع كفاءة الكادر المهني وتدريب ٩٣ مشاركاً، ورفع الكفاءة التعليمية لـ ١٣ موظفاً.
٣. رفع عدد المؤسسات التي تم العمل والتنسيق معها في نشاطات الاغاثة إلى ٤٨٦ مؤسسة، وهي اكبر شبكة من العلاقات في فلسطين، واستكمال بناء دائرة بناء المؤسسات والعمل الجماهيري.
٤. توسيع عدد المواقع التي تم تقديم النشاطات والخدمات لها إلى ٢٤٨ موقعاً وقرية فلسطينية، وهو اكثر من ٥٠٪ من عدد التجمعات السكانية في فلسطين.
٥. تطوير العلاقة والتنسيق وتنفيذ مشاريع مع وزارة الزراعة و ٤ وزارات اخرى، واقامة علاقة بناءة ومفيدة مع وزارة المنظمات الاهلية.
٦. كانت الاغاثة الزراعية المؤسسة الريادية وتکاد تكون الوحيدة التي عملت في مساعدة المزارعين ومربي الثروة الحيوانية وخاصة البدو في موسم الجفاف، حيث تم مساعدة ٤٩٩٥ اسرة.
٧. تجنيد ٢٠٥٠ متطوعاً قدموا ما يزيد عن ٢٤ الف يوم عمل، تعادل عمل ٨٨ موظفاً متفرغاً.
٨. تبني فكرة توقيع ميثاق شرف للمؤسسات الاهلية والذي وقعت عليه كافة المؤسسات الاهلية العاملة في القطاع الزراعي لغاية الان، ويجري التحضير لتوقيعه من كافة الاعضاء.
٩. الدور المميز الذي لعبته الاغاثة في اقرار قانون NGO's والتنسيق مع المجلس التشريعي والتصدي للحملة التي تبنتها بعض او ساط السلطة على المؤسسات الاهلية والدور الفعال في حياة شبكة NGOs.
١٠. النجاح في تشكيل وتفعيل ٧ نادي نسوياً وتقديم الخدمات لها والتنسيق مع مؤسسات اخرى لتقديم خدمات مكملة وتقديم حوالي ١٤٣ قرضاً للنساء المحتاجات.
١١. تدريب ٢٤ مهندساً زراعياً حديثي التخرج وعقد العشرات من الدورات لقواعد المؤسسات الاهلية الامری وتأهيل قياديين من المزارعين ومساعدة اتحاد المزارعين في تشكيل الجمعيات التخصصية واعداد ادلة التدريب المختلفة.
١٢. النجاح في تسويق ضعف الكميات من منتجات التعاونيات النسائية في الداخل والخارج بما يعادل ٢٥٠ الف دولار، وفتح خطوط انتاج جديدة لدول جديدة، والتحضير لادخال التسويق كاحد النشاطات للاغاثة على مستوى المناطق.

١٣. بذل جهود مميزة في مجال الحصاد المائي وتجميع حوالي ١,٣٥٠,٠٠٠ كوب من المياه بواسطة انشاء البرك وآبار الحجم وتأهيل القنوات والآبار الارتوازية، وعمل مشاريع ريادية في مجال استغلال المياه الرمادية واستغلال الطاقة الشمسية ومشاريع البيئة الأخرى، وعضوية اللجان والشبكات الوطنية والاقليمية.
٤. التحضير لهيكلية جديدة واتباع سياسة احلال وتبديل لمدراء الدوائر، واستحداث دائرة جديدة للتعاون الدولي والاقليمي، والاستعداد لنقل بعض الخبرات على مستوى اقليمي، ووضع الاسس لتحديث الانظمة المالية والادارية.
٥. تقديم خدمات اكثر كفاءة لحوالي ٦٠,٣٣٣ مستفيداً، وافتتاح اكبر وشفافية وزيادة الثقة مع الفئات المستهدفة.
٦. تعامل افضل وافتتاح وشفافية مع ٤٣ مؤسسة اجنبية وتمويلية وقنصلية، والحصول على تمويل ٢١ مشروعًا من اصل ٣٣ مشروعًا مقدمًا، وزيادة ثقة الممولين بالاغاثة ومشاريعها.
٧. الانتهاء من بناء مركز تدريب الزبادية في جنين واستخدامه، والانتهاء من بناء ٥٠٪ من مقر الاغاثة في رام الله واستخدامه، والبدء ببناء مقر مركز التدريب وتجهيز حضانة المشاريع في اريحا.
٨. جمع ١,١٢٦,٣٥٠ دولار من المزارعين كمساهمات في المشاريع، والتركيز على المصادر المحلية كأحد عناصر الاستدامة والتأسيس لمساهمة اكبر للمزارعين والنساء في الخدمات ايضا وليس فقط في المشاريع.
٩. شق ٣٣٤ كيلومتر من الطرق الزراعية، بضمنها ٥٢ طريقاً توحيدية، تربط ٩٠ تجمعاً سكانياً بشبكة طرق طولها ١٥٠ كيلومتر، واستصلاح ثقيل وجذري لـ ٢٨٦٦ دونماً.

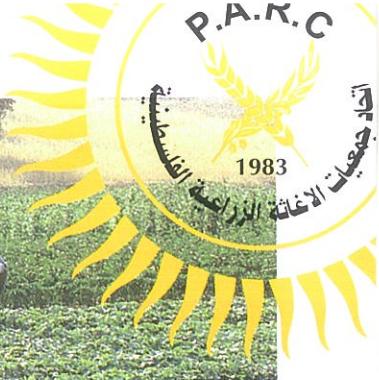


# موقع العمل والمستفيدون

## موقع العمل والمستفيدون

المنطقة	عدد المواقع	مستفيد منتظم	حالة استفادة
غزة	٣٧	١٩٦٦	١٣٣٢١
الخليل	٣٦	٦٨٣	١٠٠٤٨
بيت لحم	١٧	٢٧٧	٤٠٤٢
رام الله/القدس	٣٣	٣٠١	٤٨٨٧
أريحا	١١	٢٢٨	٦٦٥٥
نابلس/سلفيت	٥٤	٧٧٩	٩١١٩
طولكرم/قلقيلية	٢٧	٤٣٨	٥٧٨٤
جنين	٣٣	٤٦٢	٦٤٤١
المجموع	٢٤٨	٥١٣٤	٦٠٣٣٣

يلاحظ من الجدول أن الإغاثة قد عملت عام (٩٩) في (٢٤٨) موقعًا وتحمّلًا سكانياً، إضافة إلى (٩٤) تجتمعًا بدويًا مختلفاً في سائر المحافظات الفلسطينية، وبالمقارنة مع عام (٩٨) فإن هناك زيادة في عدد المواقع المعمول بها بـ ١٥ موقعًا، وإستهداف فئة واسعة جديدة من بين الفئات الأكثر فقرًا ومعاناة وعني التجمعات البدوية. وعلى مستوى حالات الإستفادة فإن هناك (٥١٣٤) مستفيداً منتظمًا. أما مجموع حالات الإستفادة فهو (٦٠٣٣٣).



## العمل التطوعي في الاغاثة الزراعية



تعتبر الاغاثة الزراعية نفسها ثمرة من ثمار العمل التطوعي الفلسطيني، فقد انبثقت فكرتها داخل اللجنة العليا للعمل التطوعي، وبدأت نشاطها اعتماداً على العمل التطوعي فقط قرابة ٣ سنوات. ثم اقتضت طبيعة العمل والتطورات التي حصلت بدءاً الاتجاه نحو التوظيف، الذي أخذ يتسع شيئاً فشيئاً.

وعلى الرغم من تنامي موارد الاغاثة إلا أنها لم تخل يوماً عن العمل التطوعي باعتباره أحد أهم مواردها وأكثرها ضماناً من ناحية الاستدامة. وينعكس ذلك في السياسات والإجراءات وأساليب العمل، وتقسيم الموظفين وترقياتهم، حيث يتم التحفيز باتجاه تفعيل دور الموظفين في العمل التطوعي داخل المؤسسة وخارجها، كما يتم إيلاء اهتمام بتجنيد جهود تطوعية في إنجاح تفاصيل برامج الاغاثة.

وربما كان أحد أوجه التقصير في الاغاثة هو عدم احتسابها جهود المتطوعين ضمن مواردها، ولا ضمن مساهمات المجتمع، وكذلك عدم تكريم الجيش العريض من المتطوعين على امتداد الوطن، مما أدى إلى عدم بروز دور العمل التطوعي بما يليق به.

وحتى عندما كنا نتحدث عن المتطوعين فقد كنا نعتمد تقديرات، وتبين أنها محافظة جداً، حيث أوردنا عن عام ١٩٩٨ انه كان لدينا ٧٠٠ متطوع، وهو رقم أقل بكثير مما تبين فيما بعد.

وما زال البعض يتهم المؤسسات الأهلية بأنها اهملت العمل التطوعي بسبب اتجاهها نحو المؤسسة، وهو كلام غير دقيق، وإن كان لا يخلو من الصحة، بسبب افتقار بعض المؤسسات للعمل التطوعي.

إن التقرير الذي بين أيدينا هو تجميع للتقارير التي وردتنا من المناطق بعد غربلتها وتدقيقها واعادة بعض الارقام بطريقة محافظة وهي غير نهائية بسبب نقص المعلومات خاصة من المركز، حيث يتبع من التقرير:

١. تعاون مع الاغاثة على مدار عام ١٩٩٩ وأدى جهداً غير مدفوع في إنجاح برامجها ٢٠٥٠ متطوعاً فيسائر المناطق، تشكل النساء ٤٢,٥٪ منهم.
٢. شكل العمل التطوعي، سواء من موظفي الاغاثة او من المجتمع، ما نسبته ٤٩,٢٪ من الجهد اللازم لإنجاح البرامج والمشاريع.
٣. قدم موظفو الاغاثة على مدار العام ١٧١٢,٥ يوم عمل تطوعي تشكل ٦,٥٪ من العمل المدفوع.
٤. قدم المجتمع ٢٤٢٠١ يوم عمل تطوعي تعادل عمل ٨٨ موظفاً متفرغاً، وباحتساب معدل أجر يومي ١٥ دولار، فإن قيمة هذا العمل تعادل ٣٦٣٠٠ دولار.

# ملخص إنجازات الدوائر

## دائرة تنمية المرأة الريفية

نفذت الدائرة برامجها في ١٠٧ موقع بالضفة الغربية وقطاع غزة في حين بلغ عدد مواقع العمل في العام ٩٨ (١١٢) موقعاً، ويعود سبب تقلص الموقع الخامسة إلى إغلاق ثلاثة مواقع في نابلس بسبب تغير الكادر العامل بالمنطقة، وموقعين في أريحا لأسباب خاصة بالموقع تتعلق بإلتزام النساء. وقد بلغ عدد النساء المنتظمات لدى دائرة المرأة (٣٧٤١) إمرأة وللواتي يدفعن الإشتراكات ويتمرنن في النادي النسوية، إضافة إلى (٣٠٦٥) إمرأة غير منتظمة، يتمرنن في موقع عمل الدائرة.

عملت دائرة المرأة بكادر ٣٤ مهندسة زراعية ومرشدة في الضفة الغربية وغزة، حيث تم التركيز على مجموعة من العاملات بهدف تطوير العمل، وقد تم فرز المنسقات للتخصصات المختلفة كالإقراض والتدريب والنادي النسوية ومنسقة فرع غزة، إضافة إلى المساعدة الإدارية.

وفيما يلي تلخيص لأبرز إنجازات الدائرة التي لم ترد في الخطة:

- تأسيس مقراً لحضانة المشاريع الصغيرة في أريحا، وقد بدأ يقدم خدماته إلى المستفيدات من خلال طاقم المركز التابع للدائرة.
- تنفيذ دراستين الأولى تناولت الوضع الاقتصادي والإجتماعي للنساء الريفيات في الضفة الغربية، والتي ساعدتنا في التعرف بعمق على الظروف المختلفة للنساء الريفيات، وكذلك الفرص والإمكانيات للتدخل من أجل تحسين وضع المرأة إقتصادياً وإجتماعياً. أما الدراسة الثانية فتناولت موضوع تسويق منتجات الريف والتي درست قنوات التسويق المحلية للمشاريع الإنتاجية النسوية إضافة إلى حلقة الوسيط (التجار) مما أغنى معرفة الكادر وأعطاه إمكانية لمعرفة السوق والمنتجات ذات الطلب العالي والسعر الجيد والمنافسة وغيرها والتي ساهمت في تطوير منهج التدريب الإداري بما يتعلق بالتسويق.
- إجراء تقييم لبرنامج الحدائق المنزلية النموذجية.
- تنظيم إحتفالين مرکزين للنساء القياديّات بمناسبة الثامن من آذار، الأول في الضفة الغربية وشاركت به ٥٠٠ سيدة قيادية وتم تكريم العاملات لدى الدائرة، إضافة لتكريم الزميلات اللواتي سبق لهن العمل في الدائرة، يعملن الآن في مناصب قيادية في مؤسسات مختلفة. أما الثاني فكان في غزة وبمشاركة ٧٠٠ سيدة وقد تم تخرج عدد كبير من الدورات.
- أما الإحتفال بيوم المرأة العالمي للمرأة الريفية ١٥ / ١٠ فكان على مستوى المناطق وجرت عدة فعاليات منها إحتفال إفتتاح نادي نسوية. علماً بأنه في هذا العام لم تقم أية مؤسسة بالإحتفال بهذا اليوم عدا دائرتنا.

شاركت الدائرة ضمن عشر مؤسسات نسوية في لجنة مناهضة العنف ضد النساء، وقد تضمنت الحملة لهذا العام نشاطات عديدة منها مؤتمر صحفي عقد في مقر الإغاثة تناه مسيرة إلى المجلس التشريعي، وتم جمع مئات التوقيع لتأييد الحملة من موقع عملنا، إضافة إلى عمل ورشات عديدة تناولت موضوع العنف.



### إنجازات دائرة تنمية المرأة الريفية

بالمقارنة مع خطة عام ١٩٩٩

رقم	النشاط	مخاطط	منفذ	نسبة التنفيذ
<b>الهدف الاول: تطوير الدور الانتاجي للمرأة الريفية</b>				
.١	مشاهدات حدائق منزلية	٦٥	٨٥	%١٣٠
.٢	دورات حديقة منزلية	٣٥	٣٣	%٩٤
.٣	دعم وتوزيع اشتال مشمرة	٣٨٠٠	١٩٢٨	%٥١
.٤	دعم وزراعة اعشاب طيبة	٢٨٨٣٩٥	٥٧٦٧٩ شتلة	%٢٠
.٥	دورات تصنيع غذائي	٦٧	٨٠	%١١٩
.٦	دورات زراعية	٥٩	٦٤	%١٠٨
.٧	دورات مهنية	١١٠	١٥٧	%١٤٣
.٨	مشاهدات تطبيقية	٤٠٤	٥٥٠	%١٢٥
.٩	دورات ادارية	١٩	٢٤	%١٢٦
.١٠	توزيع قروض نسوية (برنامج ايدوس)	١٤٠	١٣٥	%٩٦
<b>الهدف الثاني: تطوير الدور المجتمعي والسياسي للمرأة الريفية والأنشطة</b>				
.١	عقد دورات تمكين نسوي	١٠	١٠	%١٠٠
.٢	عقد محاضرات توعية اجتماعيا ونفسيا وصحيا وقانونيا	٣٦٣	٧٤٣	%٢٠١
.٣	القيام بزيارات تبادلية	٨٨	١٠١	%١١٠
.٤	احتفالات في المواقع	٣٥	٦٩	%١٩٧
.٥	تطوير النادي النسوية	٢٨	٢٧	%٩٦

## **النادي النسوية:**

تم هذا العام انشاء ٢٠ ناد نسوبي جديد، وتطوير النادي الـ ٢٧ القائمة، حيث اجريت انتخابات للهيئات الادارية في ٢٠ ناد بمشاركة مجتمعية واسعة. كما تمت زيادة مساهمة النادي في مصروفاتها على طريق الاستقلالية المالية عن الاغاثة بغرض تأمين قدرتها على الاستمرارية. ولعبت النادي دوراً مجتمعاً بارزاً، خاصة فيما يتعلق بفتح صفوف دراسية بعد اعتمادها من قبل وزارة التربية والتعليم، كما حدث في زعترة وبيت فجار، وحصول نساء نادي حبطة على الموافقة لبناء غرف دراسية وتحسين الخدمات في البلدة من وزارة الحكم المحلي، وتم تشكيل لجنة لمتابعة المشاريع وجمع المساهمات المجتمعية لتنفيذ تلك الخدمات. اشتراك ٢٥ عضوة من مختلف النادي في مجالس الامهات والآباء في المدارس، عقد دورات دروس تقوية للطلابات في المراحل الدراسية العليا في المواد الرئيسية كما في معظم النادي، بناء روضة اطفال لخدمة الاطفال في قريتي الديوك الفوقا والتويعله الفوqua نتيجة لتعاون النادي النسوبي مع مدير مكتب الحكم المحلي في اريحا، بالإضافة الى الانجازات التي تم تحقيقها على مستوى نشاطات النادي في خدمة النساء كل حسب خطته.

## **ملاحظات على برامج الاقراض النسوية:**

برنامج الاقراض من البرامج الرئيسية التي تساعدهنا في تلبية حاجات النساء الاقتصادية، بالإضافة الى متابعة ٣٨١ قرضاً ومشروعًا (مالياً وفيلاً) وزعت سابقاً تم توزيع ١٤٣ قرضاً جديداً (٨ في الضفة و١٣٥ في القطاع).

كما تميز هذا العام بافتتاح اكبر على المؤسسات الاقراضية الاخرى، ومنها مركز المشاريع الصغيرة للنساء - او كسفام، وبرنامج الاقراض في وكالة الغوث ومشروع البنك الانمائي الفلسطيني ومؤسسة فاتن ومؤسسة الارض المقدسة، اضافة الى علاقاتنا السابقة مع الكاريتراس، كير، مسار. وكانت نسبة سداد القروض في غزة .٪٩٣ في الضفة .٪٨٥.

## **انجازات دائرة الارشاد وتطوير الاراضي**

ركز برنامج الدائرة ومن خلال اقسامه الثلاثة (الارشاد الحيواني، النباتي، تطوير الارضي) على تعزيز مساهمة الاسر الريفية في الامن الغذائي واستغلال الاراضي واستصلاحها والتحفيف من استخدام الكيماويات ومساعدة مربي الثروة الحيوانية وتنظيمات المربين. حيث قام ٣٧ موظفاً في كافة المناطق بالعمل على نشاطات متعددة معظمها تكرار لسنوات سابقة عدا عن مشاهدات الرضااعة الصناعية واستخدام مبيدات عضوية ورفع مواصفات العمل في مشاريع الطرق الزراعية واستصلاح الاراضي.

## **ملاحظات عامة قسم الإرشاد النباتي:**

١. قلل موسم الجفاف الماضي حماس المزارعين للعمل الزراعي، سواءً مزارعي الزراعات المروية، مثل منطقة جنين لتخوفهم من شح أو إنقطاع مياه الري في شهر تموز، أو منطقة العوجا خاصة بعد جفاف مياه العين مما أدى إلى إنقطاع المياه عن محصول الموز وجفافه. وكذلك مزارعي الزراعات البعلية، حيث قلل الإهتمام بزراعة أشجار المثمرة والخضروات البعلية، وإنعكس ذلك سلباً أيضاً على مشروع تحسين البذار المحلية من حيث النوعية والكمية لتندني مستوى الرطوبة في التربة حيث لم يتم إنتاج أكثر من

٦٠ كغم) من البذور مما سيؤثر سلباً على البرنامج في الموسم القادم.

٢. لاقت تجربة طولكرم في تسويق المنتجات العضوية في المنطقة نجاحاً يمكن تعميمه في المستقبل، سواءً كان ذلك من خلال الحملة الإعلامية التي تمت في التلفزيونات المحلية أو الزيارات الشخصية للشخصيات المؤثرة في المدينة، وإنعكس ذلك بإصدار علامة تجارية خاصة بمنتجات الإغاثة العضوية والتعاقد مع أحد محلات الخضار لتخفيض ركن خاص للمنتوجات العضوية، حيث أن هناك طلباً عالياً لدى بعض السكان لشراء المنتوجات العضوية إلا أن الإنتاج في المنطقة ما زال لا يغطي الطلب.

٣. قام مرشدو القسم بزيارات فردية لشخصيات عامة وشرح فكرة الزراعة العضوية وتزويدهم بمنشورات القسم بالإضافة إلى تشجيع إقامة لجان خاصة غير رسمية من مديريات الزراعة والمزارعين للدعم الزراعي العضوية (منطقة نابلس)، بالإضافة إلى التأثير على بعض محلات الأدوية في الترويج للمبيدات العضوية، إلا أنها بحاجة إلى فتح قنوات إتصال مع وزارة الزراعة والمؤسسات ذات العلاقة بشكل يساعد في تطوير آفاق البرنامج وفتح آفاق تصدير إلى الخارج وإعطاء الشهادات الرسمية.



٤. ساعدت علاقة الإغاثة مع الاتحاد الدولي للزراعة الدولية (IFOAM) في الحصول على مساعدات فنية وتقوية كادر القسم من خلال (٣) دورات شارك فيها مرشدون من القسم، وكذلك نشر بعض الإنجازات والإستفسارات في النشرة الدورية التي يصدرها الاتحاد.

٥. جرى العمل مع (٣٤) مزرعة كمحطات مشاهدة وتجريب لاستخدام نظام إدارة المكافحة المتكاملة (INTEGRATED PEST MANAGEMENT) ، حيث تلاقي المكافحة المتكاملة إقبالاً وامكانية للانتشار أكثر من الزراعة العضوية وخاصة في الزراعات المروية، إلا أنها بحاجة حتى الآن إلى توسيع دائرة الإنتشار ووضع منهاج تطبيقي للعمل في المكافحة في ظروف المزارع حيث تم إعداد دليل تطبيقي للمكافحة المتكاملة قابل للتطوير سنوياً .

٦. أشارت نتائج مشروع تحسين البذار على مدى الخمس سنوات الماضية إلى مؤشرات إيجابية إنعكست في تقسيم البرنامج وفي زيادة الطلب من المزارعين على الأصناف المحسنة، حيث توسيع القسم هذا العام في البرنامج على صعيد المناطق (جنين، طولكرم، نابلس) بالإضافة إلى مناطق الخليل ورام الله وأريحا وبيت لحم وكذلك على صعيد الأصناف.

٧. أشارت النتائج الأولية للمشاهدات التطبيقية في محطات تجارب أريحا وفلامية وغزة على (١٥) مخصوصاً زراعياً تم إنتاجه باستخدام وسائل مكافحة طبيعية إلى إمكانية استخدام أكثر من (٨) مبيدات بيولوجية حيث تم توثيق ذلك وسيتم إصداره عام ٢٠٠٠ للإستفادة منه كمادة إرشادية للمرشدين وقياديي المزارعين.

## قسم تطوير الأراضي:

١. ما زال الإحتلال يعتبر العقبة الأساسية أمام تطور المشروع حيث تمت عرقلة ووقف العمل في (١٩) موقعًا في المحافظات المختلفة، وخاصة الطرق الزراعية في نحالين وأرطاس والخضر في محافظة بيت لحم، وحلحول وترقوميا ودورا وصورييف في محافظة الخليل، وطريق بيت حنينا في محافظة القدس، وطريق شعب سوار في سنجل، بالإضافة إلى طريق طانا (بيت فوريك) وإصلاح الأرضي في قرية قصرة في محافظة نابلس ولمزيد من المعلومات يمكن الرجوع إلى تقرير قسم تطوير الأرضي.

٢. وقع القسم إتفاقية شراكة مع وزارة الزراعة للعمل في مشروع شق الطرق الزراعية يتم من خلاله تدريب مشرفى الوزارة في المحافظات على كيفية العمل في شق الطرق وكذلك الإستفادة من جرافات الوزارة غير المستغلة في حينه للعمل على أولويات المزارعين، علمًا بأنه تم إعتماد دليل الإصلاح الخاص بالإغاثة للعمل في المشروع وتدريب كادر الوزارة على العمل عليه، حيث تم التعاون في شق (٢٦) طريراً زراعياً بطول (٦١ كم) في المحافظات المختلفة.

٣. هناك إزدياد في الحاجة الإجتماعية والسياسية للعمل في مشاريع الإصلاح في منطقة بيت لحم، حيث يلاحظ أيضاً اهتمام المزارعين بالمتابعة الحثيثة والعمل الشاق في إنجاح مشاريع الإصلاح. وينعكس ذلك في زراعة المشاريع التي إستصلاحت العام الماضي بالخصوصيات البعلية والتي إستفاد جزء منها أيضاً في البذار المحسنة التي أنتجهت من خلال الإرشاد مما أدى إلى زيادة موازنة المنطقة من مشاريع الإصلاح.

٤. إن تطور العلاقة بين مشرفى المشاريع والمؤسسات القروية، وخاصة المجالس القروية، كان ملحوظاً حيث تم العمل مع (٢١) مجلساً قروياً و(١٨) بلدية و(٤٨) لجنة زراعية ولجنة حماية بيئية ولجنة تطوير، إنعكست من خلال زيادة الطلب على مشاريع الطرق والإصلاح بالرغم من وجود عدة مؤسسات تحاول أو تعمل في نفس المجال وهذا يعتبر تطوراً عن الحال قبل ثلاث سنوات، لذلك يقوم مشرفو المشاريع حالياً أيضاً ببناء علاقات مع مؤسسات حكومية وخاصة لتجنيد تبرعات لمشاريع الطرق الزراعية من خلال تشغيل آليات (الأشغال العامة) أو التبرع بممواد (طم، وقود) وهذا إنعكس في عدة مشاريع مما يزيد من فاعلية الموازنات حيث تم توقيع إتفاقية رسمية تم خلالها شق طريقين زراعيين في منطقة طولكرم بطول (١٤ كم).

٥. بلغ عدد الطرق الزراعية التوحيدية (٥٢) طريراً بطول (١٥٠ كم) تربط أكثر من (٩٠) تجمعاً سكانياً حيث إنحصرت هذه الطرق مسافات طويلة بين القرى، بالإضافة إلى خدمتها ألف الدونمات الزراعية في

المحافظات المختلفة وقامت المجالس المحلية بتبسيط بعض الطرق التوحيدية التي تم شقها في سنوات سابقة مثل طريق بيت أمرين-برقة في محافظة نابلس وطريق الجديدة-صir في محافظة جنين.

٦. من أهم التأثيرات لمشروع الطرق الزراعية في جميع المحافظات كانت تشجيع إقامة مشاريع زراعية سواءً بإصلاح الأراضي أو إقامة مشاريع ثروة حيوانية جديدة، وخاصة في قرية قراوة بني حسان في محافظة سلفيت والحضر في محافظة بيت لحم والراما في محافظة جنين وبيت فوريك في محافظة نابلس، كما لوحظ أيضاً استخدام تلك الطرق من قبل مؤسسات أو لأغراض أخرى مثل شركة الإتصالات الفلسطينية التي استخدمتها لمد خطوط الهاتف، وبعض المجالس المحلية لوضع مكبات نفايات.

٧. تم تسوية (٢٤١٤) دونماً تم تسييج (٤٢٥) دونماً منها وبناء (٤٥٨٠٦) أمتار جدران إستنادية وحفر آبار جمع بحجم (٢٨٨٦م<sup>٣</sup>) مياه للري التكميلي بالإضافة إلى العمل مع وزارة الزراعة وUNDP على تسوية (٢٢٨) دونماً لـ (٣٦) مزارعاً وبناء (١٤٢٠م) جدران وحفر (٧) آبار في منطقة بيت لحم وإنتهاء العمل من تسوية (٢٠٠) دونم في مشروع إصلاح أربعة في حلول بمحافظة الخليل وبناء (٨٥٠٠م) جدران إستنادية وإنتهاء العمل في إصلاح مشروع بيت أمر والريحية ببناء (٢٨٩١٨م) جدران إستنادية وحفر (١٢) بئراً بسعة (٥٥٠م<sup>٣</sup>) للبئر الواحدة.

## قسم الإرشاد الحيواني:



١. تم تنفيذ (١٣) دورة في مواضيع الإنتاج الحيواني، بالتعاون مع دائرة المرأة، وذلك لعدم اهتمام المزارعين بتلك الدورات، عكس النساء، واستفادت منها (٢٨٩) مستفيدة.

٢. تم تنفيذ المشاهدات الخاصة بتشجيع المزارعين على استخدام الرضاعة الصناعية لجدواها الاقتصادية حيث يستخدم كل مزارع الحليب الصناعي كبديل يوفر حوالي مبلغ (٥٠ \$) لكل حروف، حيث تم العمل في (٣١) مزرعة تم من خلالها إسقبال الرضاعة بالحليب الطبيعي للخraf بالحليب الصناعي لـ (٨١١) حاروفاً تقدر التوفيرات على المزارعين بحوالي (٤٥) ألف \$ بالإضافة إلى الفوائد الصحية المرجوة من ذلك.

٣. يجري حالياً تنفيذ البرنامج الإرشادي المركز مع (٨٨) مربي أغنام حيث تضاعف العدد في النصف الثاني بعد نجاح البرنامج والبدء في مرحلة التعميم، ويتم التعاون مع إتحاد مربي الأغنام في محافظة نابلس. وتتركز نشاطات برنامج الإرشاد المحفز على الزيارات الإرشادية الدورية وتوثيق المعلومات الإرشادية بحيث يمكن قياس الأثر كخطوة أولى نحو توسيع البرنامج وإستخدام تلك المزارع كمحطات مشاهدات لمزارعين آخرين بالإضافة إلى استخدامها كمحطات مشاهدات وتجارب تطبيقية.

## جدول إنجازات دائرة الارشاد وتطوير الارضي

رقم	النشاط	مخاطط	منفذ	نسبة التنفيذ
<b>الهدف الاول: حماية الارض من المصادره والتصرّر</b>				
.١	شق وتأهيل طرق زراعية .	٢٠١ كم	٣٣٤ كم	%١٦٦
.٢	زيارات تبادلية لمشاريع استصلاح	٩	٥	%٥٥
.٣	استصلاح (تسوية تسبيح، جدران، ابار جمع، اشتال)	١٣٤٤ دونم	٢٨٦٦ دونم	%٢١٣
.٤	زراعة اشجار مشمرة	٩٥٢٠	٧٨٣١	%٨٢
.٥	توزيع ادوات للمزارعين	٩	٢٠	%٢٢٢ في منطقتين
.٦	ورش عمل			
<b>الهدف الثاني: المساهمة في تطوير الشروء الحيوانية</b>				
.١	محاضرات وورش عمل	٣٠	٥٣	%١٧٦
.٢	مشاهدات معالجة المياه المالحة للدواجن	١	١	%١٠٠
.٣	دعم اعلاف		مرفق بتقرير الجفاف	
.٤	دعم ادوية بيطرية		مرفق بتقرير الجفاف	
.٥	دعم اشتال وبذار علفية		مرفق بتقرير الجفاف	
.٦	زيارات بيطرية للمزارعين	٥٠٠	٤١٩	%٨٣
.٧	زيارات تبادلية	١٣	٨	%٦١
.٨	مشاهدات	٥٩	١٥٥	%١٥٨
.٩	حملات مكافحة طفيليات	٩٠	٨٤	%٩٣
.١٠	احتفالات	٦	٢٠٠٠ اجلت للعام	
<b>الهدف الثالث: تطوير المعرفة والقدرات المهنية للعاملين في القطاع الزراعي</b>				
.١	دورات تدريب تربية نحل	٢٣	١٦	%٧٠
<b>الهدف الرابع : تحفيز المزارعين على انتاج الاصناف الجديدة</b>				
.١	مشاهدات زراعة افوكادو	٥	٥	%١٠٠
.٢	مشاهدات فستق حلبي	١	١	%١٠٠
.٣	نشرات	١٠	١	%١٠
.٤	دورات في ادارة مزرعة	١٠	٧	%٧٠

رقم	النشاط	مخطط	منفذ	نسبة التنفيذ
<b>الهدف الخامس: المساهمة في تطوير ائمدة الزراعات المستدامة والبيئة الحضرية</b>				
.١	مشاهدات في المكافحة المتكاملة	٢٧	٣٤	%١٢٦
.٢	اصدار دليل في تطبيقات عملية في المكافحة المتكاملة			%٥٠
.٣	مشاهدات كمبوبست	٥٠	٦٩	%١٣٨
.٤	زيارات تبادلية	١٥	١٨	%١٢٠
.٥	محاضرات	٤٤	٧٨	%١٧٧
.٦	دورات تدريبية	١٠	١٩	%١٩٠
.٧	تكوين لجنة اصدقاء الزراعات الآمنة		٢٣٦ شخص	%١٨٠
.٨	اصدار كتاب في الزراعة الحضرية	١	١	%١٠٠
.٩	ورشات عمل حول الزراعة الآمنة	١٠	١١	%١١٠
.١٠	مشاهدات زراعة عضوية	١٨	٣٢	%١٧٨
.١١	مشاهدات تعقيم شمسي	١١	٢٩	%٢٢٣
.١٢	تطویر محطات المشاهدات	٣	٣	%١٠٠
.١٣	محاضرات لترشيد استخدام الكيماويات	٣٠	٢٧	%٩٠
<b>الهدف السادس: رفع الوعي البيئي في الريف الفلسطيني</b>				
.١	حملات تشجير في اماكن عامة	٤٥	٣٣	%٧٣

### نشاطات غير مخطط لها

١. مشاركة المرشدين في ٢٢ حلقة تلفزيونية واذاعية تركزت حول مواضيع الزراعات البيئية والزراعة العضوية ومخاطر استخدام الكيماويات وتقليل الاشجار حيث كان توزيعها بين المناطق كما يلي: (رام الله ٤، الخليل ٣، بيت لحم ٧، جنين ١ ، نابلس ٣ ، طولكرم ٤)
٢. تحسين وانتاج بذور بلدية لـ ٢٥ صنفاً، وقد تم خلال العام توزيع ١٢٢ كغم بذور و ٣٩٥٠٠ شتلة خضار بلدية واستفاد من النشاطات ١٦٠ مزارعاً، حيث تمت زراعة اكثراً من ٥٣٠ دونماً، علماً بأن الكمية التي تم انتاجها هذا العام كانت ٦٠ كغم من البذار المحسنة.
٣. المشاركة في اربعة معارض زراعية ابرزها معرض تشحيم استخدام المبيدات العضوية ومنتجاتها في منطقة الخليل بالتعاون مع المدارس والبلديات.
٤. تنفيذ حملات توعية حول تقليل الاشجار استفاد منها ٢٤ مزارعاً في مناطق طولكرم ونابلس والخليل.
٥. تنفيذ مشاهدات حول استخدام الزيوت الشتوية استفاد منها ٢١ مزارعاً.
٦. اصدار تقرير حول نتائج برنامج تحسين البذار البلدية حيث شمل اهم المنجزات التي حققتها البرنامج.

## انجازات دائرة البيئة والري

يعتبر عام ٩٩ عاماً استثنائياً شهد فترة من الجفاف تعتبر الأشد في فلسطين منذ أكثر من أربعين عاماً. استمرت الدائرة في توسيع قاعدة فنادقها المستهدفة وبدأت العمل مع فنادق جديدة مثل البدو، الأطفال في المدارس، وزادت من نشاطاتها الاهداف الى تحقيق الاهداف الاساسية التي بدأت الدائرة من اجلها. أما على المستوى الوطني فقد كان تفاعل الدائرة مع حالة الجفاف كبيراً وانجزت عدداً من الاعمال من اجل التخفيف من الآثار المدمرة للجفاف، ومنها نشاطات تقوم بها الاغاثة لأول مرة. واصبحت الدائرة عنواناً للعديد من المؤسسات الأهلية وغير الحكومية الدولية في مجال التدريب في مواضيع البيئة.

### اهم انجازات الدائرة:

١. زيادة عدد الفنادق المستفيدة من الدائرة بشكل كبير مع اتساع الرقعة الجغرافية للمناطق المخدومة.
٢. زيادة أهمية النشاطات الخاصة بتوفير مصادر مائية جديدة للزراعة او للاستهلاك الآدمي بشكل كبير جداً، حيث يمكن القول ان كميات المياه الإضافية المتوفرة تقارب تقارب ١,٣٥٠,٠٠٠ م<sup>٣</sup> سنوياً. وذلك عبر نشاطات: بناء آبار الجمع والبرك وترميمها، تأهيل الآبار الارتوازية، ترميم قنوات نقل المياه.
٣. بدء العمل بنشاطات جديدة مثل تأهيل الآبار الارتوازية وتأهيل قنوات حجر المياه واستصلاح الينابيع وكذلك محطات المعالجة الجماعية للمياه العادمة.
٤. التوسع الكبير في نشاط معالجة المياه العادمة الرمادية والسوداء حيث كان المنجز يساوي ٢٤٤٪ من المخطط. وقد تم في هذا الإطار ولأول مرة تزويد قرية كاملة بالمنشآت الخاصة بمعالجة المياه (٣٧) محطة فردية ومحطة جماعية للمدرسة).



## جدول إنجازات دائرة البيئة والري

رقم	النشاط	مخيط	منفذ	نسبة التنفيذ
<b>الهدف الاول: رفع الوعي البيئي في الريف الفلسطيني</b>				
. ١	محاضرات صحة البيئة، ترشيد المياه المنزلية	٥٦	٦٨	%١٢٠
. ٢	ورشات ترشيد مياه الري في الزراعة	١١	١٠	%٩١
. ٣	ورشات ترشيد طاقة	١٤	١٤	%١٠٠
. ٤	دورات ادارة البيئة	١١	١٨	%١٦٣
. ٥	دورات رى صيانة شبكات	١١	١٠	%٩١
<b>الهدف الثاني: تشجيع اعاة استخدام المصادر البديلة للطاقة واعادة استخدام المصادر والمخلفات</b>				
. ١	مشاهدات استخدام الغاز الحيوي	٣	١	%٣٣
. ٢	محطات كهرباء شمسية	١٠	١٢	%١٢٠
<b>الهدف الثالث: توفير مياه جديدة للري</b>				
. ١	ترميم آبار جمع	٠	٦٤	
. ٢	بناء آبار جمع	٥٤	١٠٠	%١٨٥
. ٣	برك اسمانية	٨	٧	%٨٧
. ٤	برك ترابية	-	٧	
. ٥	مشاهدات ترشيد وري تنشومنتر	١٧	١٥	%٨٨
. ٦	CAREFREE مشاهدات	٧	٧	%١٠٠
. ٧	محطات معالجة مياه سوداء	٠	٢٣	
. ٨	محطات معالجة مياه رمادية	٢٥	٦١	%٢٤٤
. ٩	محطات معالجة جماعية	٣	١	%٣٣
<b>الهدف الرابع : تشجيع العمل التطوعي ورفع الوعي البيئي في الريف الفلسطيني</b>				
. ١	حملات تشجير	٤٥	٧٦	%١٣٥
. ٢	حملات نظافة	٢٠	٤	%٢٥

## إنجازات خارج الخطة السنوية لدائرة الري والبيئة

الهدف العام	النشاط	العدد	المشروع / المكان	عدد مستفيدين
رفع مستوى الوعي البيئي في الريف الفلسطيني	برنامج تلفزيون	٣	تلفزيون وطن	
	برنامج راديو	١	راديو امواج	
	ادارة المخلفات السائلة	٤	نادي بعلين، جامعة بيرزيت، نقابة المهندسين / رام الله، جامعة النجاح / نابلس	١٢٠
		١١	GVC عابا/ عابا	٦٠٠
	حدائق منزلية	٥	طلوكرم	٩٠
	ترشيد مياه	٩	GVC عابا/ عابا	٢٣٠
	البيئة والصحة العامة	٨	GVC عابا/ عابا	٢١٥
	دورات البيئة	٦	انقاذ الطفل	٩١
	محطات تنقية	٣٧	GVC عابا/ عابا	٤٠٠
	منزلية للمياه الرمادية			
	حملات نظافة	٢	الاسبوع البيئي / بعلين، العيساوية	٤٢
	محطات تنقية منزلية	٢٣	GVC عابا/ عابا	٤٠٠
	محطة التنقية لمدرسة عابا	١	GVC عابا/ عابا	٢٠٠
تقديم استشارات بيئية في الاصحاح البيئي ووزارة البيئة وسلطة المياه الفلسطينية المساهمة في التخطيط لتنفيذ مشاريع مائية لوزارة شؤون البيئة ضمن لجنة مكافحة التصحر دراسة تأثيرات انشاء منطقة التجارة الحرة المتوسطة على الزراعة والبيئة	تأهيل وترميم قنوات مياه الري	٣كم	ECHO قناة نبع النوععة /	١٠٠٠
	تأهيل بئر ارتوازي	٢	مرج الغزال، الزبيادات	٦٠٠
المساهمة في نشاطات أخرى				

## **انجازات دائرة الخدمات الداعمة والتدريب**

رغم محدودية عدد العاملين في دائرة الخدمات الداعمة والتدريب، إلا أنه يمكن القول أن ما تم انجازه وتنفيذه خلال عام ١٩٩٩ كان مقارباً لما هو مخطط له، حيث قامت أقسام الدائرة بتنفيذ العديد من النشاطات كالتالي:

### **قسم التدريب :**

**تدريب الكادر:** شارك الموظفون في ٩ دورات،نفذت من قبل المؤسسة ،استفاد منها ٩٣ موظفاً (بعض الموظفين استفاد أكثر من دورة ) بالإضافة إلى مشاركة ٥٦ موظفاً في ٥٦ دورة تدريبية خارجية بالتعاون مع ٢٠ مؤسسة محلية و ١٥ مؤسسة دولية، ويلاحظ ان نسبة مشاركة النساء في برامج التدريب أكثر من ٤٠ %. هذا بالإضافة إلى مشاركة ٧٢ موظفاً في تنفيذ برامج تدريبية للعاملين وللفرق المستهدفة وبعض المؤسسات (انقاد الطفل، وزارة التربية والتعليم) كمدرسین.

**التعليم الجامعي:** التحق ١٣ موظفاً (١٠ نساء، ٣ رجال) في برامج التعليم الأكاديمي مع الجامعات المحلية خلال عام ٩٩ لوحده (٤ ماجستير + ٨ بكالوريوس + ١ دبلوم)

**تدريب المهندسين الزراعيين:** تم انهاء دورتين تدريبيتين للمهندسين الزراعيين حديثي التخرج بمشاركة ٢٤ مهندساً (مناصفة بين الضفة وغزة)، حيث وجد ٨ منهم فرص عمل مباشرة بعد انتهاء الدورة، والتحق ٢ لاكمال دراستهم العليا في إيطاليا.

**بعثات مؤسسة NMCP الهولندية للتعاون الاداري:** تم استقدام ٥ خبراء لصالح الشركات والمؤسسات الفلسطينية.

**تطوير فلسفة واستراتيجية التدريب:** تم اعداد دليل القدرات التدريبية في المؤسسة، ونموذج (Model) لتطوير التدريب، بالإضافة إلى اعداد منهاج شامل لبرنامج الدراسات العليا في التنمية الريفية المستدامة بالتعاون مع جامعة القدس، حيث يشمل البرنامج أربعة تخصصات (الارشاد الزراعي و الريفي، التنمية الريفية المتکاملة والزراعة المستدامة، تقنيات العمل المجتمعي وتنمية المرأة الريفية، بناء المؤسسات) هذا سيكون ضمن معهد التنمية الريفية والذي من المتوقع أن يعمل في الربع الأخير من عام ٢٠٠٠.

### **قسم الاستشارات :**

- تعديل الخطة الاستراتيجية للسنوات الست القادمة.
- انجاز مسودة دليل بناء الخطة الاستراتيجية.
- المشاركة الفعالة في عدد من فرق العمل (فريق التدريب، الجندر، PME).
- تقديم أوراق عمل ومقترحات للمؤسسة والمشاركة في عدد من المؤتمرات والندوات والورش.
- اجراء ثلاثة تقييمات لمشروع تطوير البذار وبرنامج الحديقة المنزلية ومشروع التسويق والتغطية والعمل جار على انجاز بحث الجندر وتقييم مشاريع الطرق الزراعية والاستصلاح.

## قسم التوعية والاعلام :

- اصدار عدد واحد من بارك نيوز وتم التوقف عن الاصدار بقرار من الدائرة.
- تغطية أخبار ونشاطات المؤسسة من خلال الصحف المحلية، الانترنت، البريد الالكتروني ومحطات التلفزة والاذاعة الوطنية والمحلية بحوالي ١٣٢ مقالاً وتقريراً.
- تنظيم ٦ جولات للصحافيين والتعاون والتثبيك مع ١٠ قنصليات و ١٠ مؤسسات اعلامية ومع دوائر الزراعة و ٣٠ مركز بحث ودار نشر.
- اعداد وبث ٢٤ حلقة تلفزيونية عن المؤسسة بالتعاون مع تلفزيون وطن.
- تزويد المكتبة بكتب جديدة و ١٦ فيلم فيديو حول الزراعة والتنمية.

## مراقبة الجودة:

١. تمت المحافظة على نظام الجودة وضمان استمرار تطبيقه وتطويره، عبر توحيد وتمكين العديد من الاجراءات والمنماذج، بما يسهل متابعة المشاريع والتخطيط والتقارير. وكذلك اتخاذ الاجراءات التصحيحية وتطوير الادلة وتطوير قوائم الموردين المعتمدين.



٢. استلام ومعالجة ٥ شكاوى مكتوبة من الشركاء والمستفيدين، واحراء التحقيق فيها بناء على طلب المدير العام وابلاغهم بنتائج المعالجة الداخلية. ويلاحظ هنا ان هناك عدم تقبل لفكرة تقديم شكاوى مكتوبة، والاعتماد على الشكاوى الشفوية، حيث تم معالجة حوالي ٥٠ شكوى شفوية.

٣. مساندة الدوائر الامرية، وخاصة دائرة بناء المؤسسات حديثة التكوين في توفير ادبيات ومواد للقراءة وعناوين كتب من الانترنت.

وباختصار يمكن القول ان اصدار ادلة تنفيذية للمشاريع عكس شفافية عالية ويساعد في الحفاظ على نوعية جيدة من العمل، وكذلك المعالجة المنهجية لشكاوى المستفيدين، وتوثيق العقود بما يساعد الاغاثة على الوفاء بالتزاماتها تجاه شركائها.

## انجازات دائرة بناء المؤسسات

كان عام ١٩٩٩ هو العام الاول لتأسيس دائرة بناء المؤسسات، حيث عمل بها ثلاثة موظفين، وكان هناك نقاش جدي لم يحسم بصورة نهائية بعد، فيما إذا كان يتوجب أن يكون بناء المؤسسات عملاً متخصصاً يقوم به أفراد محدودون، أم اتجاهها استراتيجياً يدخل ضمن السياسات التي توجه العمل فيسائر الانشطة، باعتبار أن هدفنا العام يرمي إلى المساعدة في جعل حياة الناس أفضل، وهي ليست عملية اقتصادية صرف، بل عملية اقتصادية - اجتماعية. تربط بين التطور الاقتصادي والتغيير الاجتماعي، باعتبار الكوابح الاجتماعية المتخلفة عقبات في طريق التنمية.

تركز عمل الدائرة خلال العام على ستة محاور رئيسة:

١. المحور الاول: حيث ركز عمل الدائرة على مساعدة كادر الاغاثة في بلورة وإكتساب مفاهيم وخلق قاعدة التزام بالعمل المؤسسي لإدماجه كعنصر من عناصر التنمية. وقد تم لهذه الغاية عقد ٢٥ ورشة عمل داخلية في المناطق وعلى مستوى المركز، ومحاطلة، بغية تعزيز ثقافة الالتزام بالتغيير الاجتماعي والاسهام في تعزيز البني المؤسسية.
٢. كما تم توفير مواد تعليمية مختلفة وإصدار نشرة داخلية فعلية كمنبر للحوار ووسيلة لتبادل المعلومات.
٣. أما المحور الثاني: فيتعلق بالدائرة الاقرب للاغاثة، وتشمل المؤسسات الشريكة لتطوير مفاهيم الشراكة، مثل العلاقة مع اتحادي المزارعين والشباب، ولجنة الدفاع عن الاراضي، ومجموعة الهيدرولوجين والمركز العربي للإقراض، ومع فروع هذه المؤسسات.
٤. وقد أمكن تحقيق تقدم في جميع هذه المجالات، من خلال اتفاقيات شراكة ومذكرات تفاهم وتطوير بني دائمة للعلاقة.
٥. المحور الثالث: هو دعم المبادرات الجديدة على مستوى الريف وبتركيز خاص على النواحي النسوية والجمعيات التخصصية للمزارعين، والمساعدة التقنية والقانونية لاستيفاء الاشكال القانونية. وقد وقعت بعض التضاربات مع دائرة المرأة حيناً ومع التدريب حيناً آخر، بسبب تداخل العمل والأنشطة.
٦. المحور الرابع: هو السعي لتجنيد موارد اضافية للمؤسسات المحلية الصغيرة، وخاصة تلك التي تخدم قطاعات فقيرة في مناطق مهمشة، وقد أمكن الحصول على تمويل لبرنامج خاص لتوزيع منح على ٣٥ مؤسسة محلية صغيرة تعمل على نطاق محلي في العام (٢٠٠٠).
٧. أما المحور الخامس: فيتعلق بالعمل في مشاريع الطوارئ لمساعدة المزارعين على تحمل آثار الجفاف، حيث ساعدنا ذلك في خدمة قطاعات وأسر جديدة من بين الأكثر فقرًا، تعيش في خرب وعزب وكهوف وتشكل تجمعات معزولة لا يعمل لخدمتها أحد (ملحق تحليل تفصيلي).
٨. المحور السادس: المشاركة الفاعلة في نشاطات تدعم بناء المجتمع المدني، عبر تنظيم ١٧ ورشة عمل مشتركة مع ١٩٠ مؤسسة، وتنفيذ او المشاركة في ١٤ دورة لافادة ١١٩ من القياديين وعقد ٣٣ لقاء للتشخيص المدني بمشاركة ٨٢٨ مواطنًا وتوسيع التشبيك على المستوى اللوائي، واشراك ٤٤٥ مواطنًا في نشاطات مختلفة وتشجيع قيم ايجابية مثل العمل التطوعي (١١ نشاطاً بمشاركة ٩٦٥ مواطنًا).

# مشاريع طوارئ

## المساهمة في حل مشكلة الجفاف وبالخصوص مع البدو

كان الجفاف الذي حل بالمنطقة عام ١٩٩٩ كما أسلفنا أخطر تحد يواجهه المزارعون، وكان القطاع الأكثر تأثراً هو مربو الأغنام الذين يعتمدون جزئياً في التربية على الرعي، ذلك أنهم خسروا ثلاثة أشهر من الرعي. وجفت الينابيع في العديد من المناطق، وخاصة نبع العوجا. وزادت ملوحة المياه في الآبار التي جف بعضها وانخفضت الكمية المستخرجة منها. كما ضربت المحاصيل الشتوية وأدى ذلك إلى ارتفاع أسعار القش والاعلاف. وتأثر كذلك مزارعو الزيتون والعنب والفواكه الأخرى ومربو النحل.

وظلت الاغاثة جهوداً كبيرة لمساعدة المزارعين على تحطيم هذه الفترة الحرجة والخطيرة التي تهدد فعلاً بإخراج الكثيرين من العملية الانتاجية لعدم قدرتهم على تحمل الخسائر. وكان عمل الاغاثة متفرعاً في عدة اتجاهات.

فمن ناحية تم توجيه مذكرة إلى المجلس التشريعي والسلطة التنفيذية لاعتبار عام ٩٩ عام قحط، وقد تم ذلك من الناحية الرسمية، ولكن من الناحية الفعلية لم يتم تقديم أي مساعدات للمزارعين.

أما من الناحية الأخرى فقد سعت الاغاثة إلى تحديد موارد مالية إضافية لتخصيصها للتقليل من آثار الجفاف، وأصدرت نداءً عاجلاً لاصدقائها ولمانحين مختلفين. وأبدت أكثر من جهة تجاوياً، سواء عبر تخصيص مشاريع للسلطة الوطنية (لم تنفذ لاسباب وتعقيدات ادارية غالباً)، او عبر تخصيص تمويل للاغاثة وشركاء آخرين لها. حيث عملت الاغاثة في ثلاثة مشاريع بصورة مباشرة، وفي مشروع رابع بصورة غير مباشرة. ويمكن القول ان الاغاثة كانت المؤسسة الوحيدة على المستوى الوطني، من بين المؤسسات الرسمية والاهلية التي تقدم جهداً في هذا المجال.

وكانت حصيلة المشاريع التي عملت الاغاثة فيها مباشرة تقديم دعم من الاعلاف وتوفير مياه ووسائل نقل وتخزين بقيمة ١,١٣٨,٠٠٠ ( مليون ومائة وثمانية وثلاثون ألف) دولار، لصالح ٥٠٠٠ أسرة فلسطينية في المناطق والقطاعات الأكثر فقرًا، حيث تم توزيع ٣٨٢٤,٥ طن شعير و ١٩٢ صهريحاً لنقل المياه و ١١٠٠ خزان لحفظ المياه و ٦٥ خيمة، وتوزيع ١٦ الف متر مكعب من المياه، وحفر ٦٥ بئر جمع، وتأهيل قنطرة رى وبئرين ارتوازيين.

# العلاقة بالمؤسسات الحكومية والأهلية

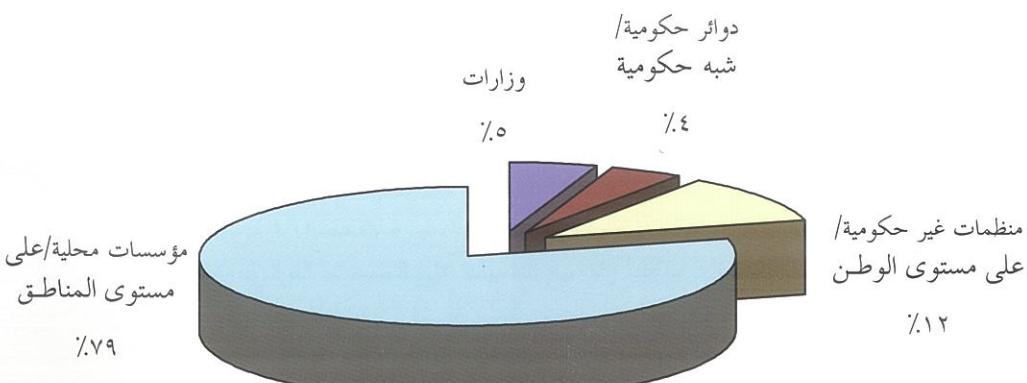
أقامت الاغاثة من خلال فروعها في المناطق (وهذا لا يشمل العلاقات القائمة على مستوى المركز) علاقات مع ٤٨٦ مؤسسة، تتراوح بين التنسيق والمشاريع المشتركة وتقديم الخدمات، مقارنة مع ٣١٤ مؤسسة خلال عام ٩٨. وتشمل قائمة المؤسسات والدوائر:

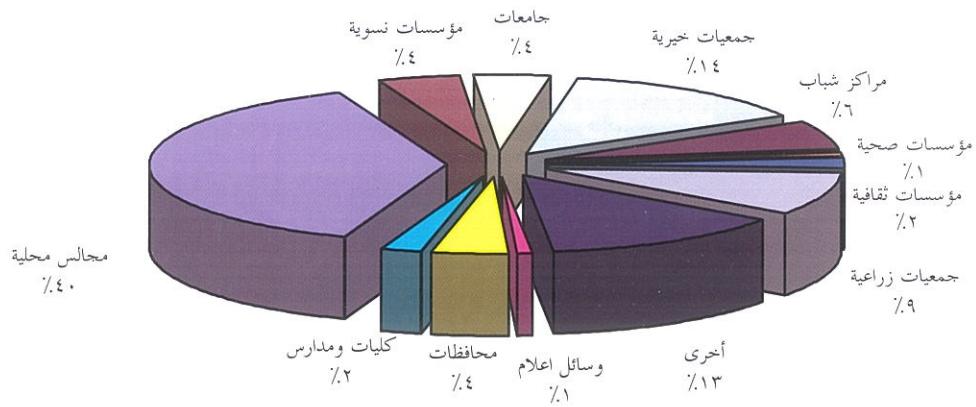
٢٠ وزارة (مقارنة مع ١٧ وزارة عام ٩٨ و ١٧ دائرة حكومية او شبه حكومية (مقارنة مع ٩ في عام ٩٨).  
وهناك ثبات تقريرياً في العلاقة مع المؤسسات الأهلية العاملة على مستوى وطني (٤٥).

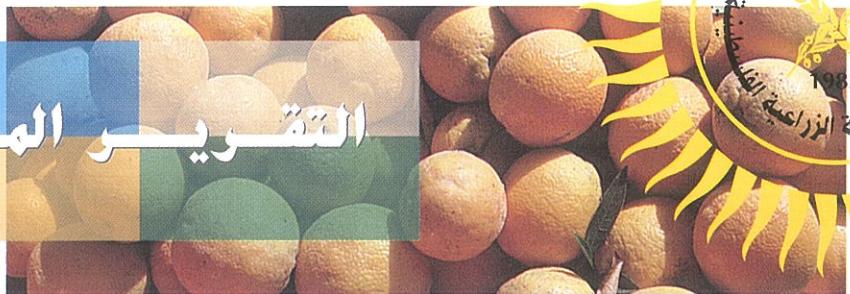
وكان هناك توسيع ملحوظ في تطوير علاقات التعاون مع المؤسسات المحلية على مستوى القرية او المحافظة ٤ (مقارنة مع ٢٠٢ عام ٩٨)، من بينها ١٢٠ بلدية ومجلساً قروياً (مقارنة مع ١١٥ عام ٩٨).

وتشمل مجالات التعاون كذلك المجلس التشريعي وفروعه في المحافظات والصحف ووسائل الاعلام والجامعات والمعاهد والمعارك العلمية والثقافية ومحطات الاذاعة والتلفزة، فضلاً عن علاقات الشراكة المميزة مع عدد من المؤسسات.

مؤسسات محلية/على مستوى المناطق	منظمات غير حكومية/على مستوى الوطن	دوائر حكومية/شبه حكومية	وزارات	مؤسسات أجنبية
٣٠٤	٤٥	١٧	٢٠	٢٠







يلعب التمويل الخارجي لفلسطين بشكل عام دوراً أساسياً في عملية التنمية في كافة القطاعات، غير أن هذا التمويل بالرغم من أهميته يواجه العديد من المعوقات والتي يمكن تلخيصها خلال العام ١٩٩٩ بما يلي:-

١. تركيز الدعم بإتجاه قطاعات محددة وحجبه عن قطاعات أخرى، وفقاً لتوجهات وسياسة الممولين دون النظر لاحتياجات الفعلية.
٢. ميل واضح نحو البرورقاطية في التمويل وأحياناً التنفيذ بما يعيق العمل ويخلق عوائق أمام العملية التنموية ودلالة على ذلك بداء تنفيذ المشاريع الخاصة بالجفاف في شهر (٦) بالرغم من أنه ومنذ أكتوبر عام ٩٨ وكافة الدراسات والإحصائيات تشير إلى أن الموسم القادم سيكون موسم جفاف.
٣. ميل واضح لتمويل أنشطة لخدمة الفئة المستهدفة عبر مؤسسات محلية دون النظر لاحتياجات هذه المؤسسات من المصروفات الإدارية والتي تزيد من فاعلية العمل.

إلا أنه وبالرغم من كل ذلك فإننا في الإغاثة الزراعية إستطعنا أن نحافظ على إستقرار في تمويل المؤسسة وخدمة فئاتها المستهدفة والتجاوب مع الاحتياجات الملحة التي أملتها ظروف الجفاف بل على العكس إستطاعت الإغاثة الزراعية أن تزيد من تمويلها قياساً بالعام ١٩٩٨ وبالتالي زيادة تأثيرها في محريات تنمية القطاع الزراعي في العام ٩٩، وبالتالي الحقائق الرقمية قياساً مع العام ٩٨ :

#### أولاً: تمويل دخل ميزانية المؤسسة:

- أ) تمويل البرنامج الرئيسي: إستطاعت الإغاثة الزراعية وعبر برامجها الرئيسي أن تجند أموالاً بقيمة (١,٨٥٤,١٧٧) لـ (١) وذلك بزيادة ٣٤٪ عن العام ٩٨. وبلغت الكلفة المباشرة للأعمال المنفذة داخل البرنامج الرئيسي \$ ١,٧٤٧,٦٨٥.
- ب) المشاريع المنفذة خارج البرنامج الرئيسي: إستطاعت الإغاثة الزراعية تجنيد أموال بقيمة (\$ ٣,٨٤٠,٠٦٦) وذلك بزيادة ٥٧٪ عن العام ٩٨، وتبلغ قيمة الأعمال في المشاريع المستمرة والتي لم تنتهي في العام ٩٩ (\$ ٨٨٢٣١٣) أي أن كلفة المشروعات التي تم تنفيذها هي (\$ ٢,٩٥٧,٧٥٣) وبذلك يكون إجمالي كلفة المشروعات التي تم تنفيذها في البنددين أ+ب هو \$ ٤,٧٠٥,٤٣٨ = \$ ٢,٩٥٧,٧٥٣ + \$ ١,٧٤٧,٦٨٥.

**ثانياً: المساعدة في:**

**أ) مشاريع ممولة مباشرة من المؤسسات : \$ ٥٩٩,٤١٠**

الممولة للجهات المستهدفة

**ب) مساهمات المزارعين النقدية : \$ ١,١٢٦,٣٥٠**

مساهمة عمل تطوعي

**\$ ٣٦٣,٠٠٠ :**

المجموع

**\$ ٢,٠٤٨,٧٦٠**

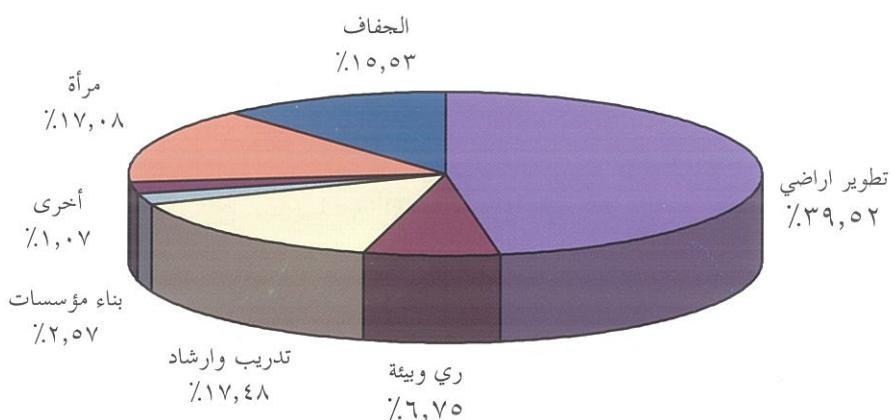
**ثالثاً : اما مجموع ما ادارته او ساعدت في ادارته الاغاثة فهو ٦,٧٥٤,١٩٨ دولار أمريكي.**

**استنتاجات: بلغت نسبة المصاريف الإدارية قياساً بالتمويل الذي تم تحنيده البند الاول ٦٪، وإنخفضت ٩,٤٪ عن العام ٩٨.**

وبلغت نسبة المصاريف الإدارية قياساً بحجم الأموال التي تمت إدارتها ١١,٦٪ عن عام ٩٨ (البند الاول + الثاني).

**أما أولويات التنمية في المؤسسة فيعكسها الشكل التالي:-**

### توزيع الانفاق حسب التخصصات للعام ١٩٩٩



# إتحاد جمعيات الإغاثة الزراعية الفلسطينية

## المكتب الرئيسي والفروع

يقع المكتب الرئيسي في بيت حنينا في شمال القدس الشرقية.  
يوجد للإتحاد فروع في غزة، الخليل، بيت لحم، اريحا، رام الله،  
نابلس، حنين و طولكرم.

عنوان المكتب الرئيسي:

بيت حنينا

مقابل مدرسة الفرير الابتدائية للبنين

صندوق بريد: ٢٥١٢٨ شعفاط - القدس الشرقية

هاتف: +٩٧٢ ٢ ٥٨٣٣٨١٨

فاكس: +٩٧٢ ٢ ٥٨٣١٨٩٨

e-Mail: pr@pal-arc.org

Internet site: <http://www.pal-arc.org>

رام الله: ٠٢-٢٩٥٢٦٥٠

٠٢-٢٩٦٣٨٤٠

الخليل: ٠٢-٢٢٤٢٨٨

٠٢-٢٧٧٠٨١٢

ارি�حا: ٠٢-٢٣٢٢٦٧٣

غزة: ٠٧-٢٨٢٦٣١٨

فاكس: ٠٧-٢٨٤٤٤٩١

نابلس: ٠٩-٢٣٨٩١٢

جنين: ٠٦-٢٤٣٦٦٧٣

طولكرم: ٠٩-٢٦٧٥٩٤٤

غزة



## ٢٠٠٠ نحو عام

تغير الإغاثة اهتماماً خاصاً لحلول الألفية الثالثة، ومن أجل ذلك تم وضع خطة طموحة في مجال التطور الداخلي وبناء وتحديث الأنظمة والقوانين والإجراءات الكفيلة برفع كفاءة العمل وتعظيم إسـتفادة الفئات المستهدفة، وكذلك من خلال بذل جهود أكثر من السابق في مجال تنظيم المزارعين والنساء وخلق القيادات وبناء قدرات المؤسسات والإعتماد على الذات وبحث سبل إستمرارية العمل وتحقيقه لنتائج أفضل.

إن تحقيق ذلك يتم بالبناء على ما تم إنجازه للأعوام السابقة وخاصة العام ١٩٩٩، حيث تم وضع الأساس الصحيح لإطلاقه جديدة في مجال التنسيق والعمل المشترك مع المؤسسات المحلية من حكومية وغير حكومية. وكذلك على المستوى الخارجي في علاقات تعاون وتبادل معلومات وخبرات وشراكة حقيقة ومتساوية في التنمية مع المؤسسات الصديقة والمملوكة على المستوى العالمي والإقليمي. وبات طرح شعار إستمرارية نشاطات ومشاريع الإغاثة ذات أهمية خاصة وملحة، لذا سيحظى بالإهتمام الفائق في نقاشات ونشاطات العاملين والأصدقاء، وسيتم إعداد خطة على المدى القريب والبعيد لتحقيق ذلك.

إن تحقيق شعار عام ٢٠٠٠ نحو (توحيد جهود عمل أكثر من ١٠٠ تنظيم للمزارعين والنساء)، والذي سيؤدي إلى إحداث تغيير جذري في جمل العمل التنموي الريفي وسيشكل لأول مرة تجمعاً قادراً على التأثير والضغط لتبني سياسة تنموية صحيحة، وهذا مرتبط بالإعتماد على المنطقة كوحدة جغرافية للتنمية في عمل الإغاثة، لذا ستعطى المناطق صلاحيات أوسع للتخطيط والتنفيذ للنشاطات والمشاريع إدارياً ومالياً.

إن تحقيق هذه الأهداف والشعارات منوط بشكل كبير في تحسين ظروف عمل الإغاثة الداخلية وتوفير الظروف الخارجية المناسبة لتحقيق نتائج أفضل، ومنوط بمشاركة ومساعدة المتطوعين من النساء والمزارعين والأصدقاء للإغاثة، معتمداً على مساعدة أصدقائنا في التنمية من المؤسسات الشريكية وخاصة أعضاء الكونزورتيوم.

وكما عودتكم الإغاثة أن تفعل ما تقول، فاننا نجدد العهد للجميع أن نسير على نفس الطريق وأن ن فعل ما نقول وأن تتأكد من جودة ما فعلناه.

إسماعيل دعيق  
المدير العام

